

“Sam Nyied Sam” Bouxcuengh:

Sing Fwen Haprwenz Vunz Angq Raeuh

歌如潮人如海的壮族传统节日“三月三”

□Dangz Siuhyen ingj Sinhyungz hoiz



▲ Ngoenzciet nauhyied youh mizyinx, fanh vunz guhdoi bae youz gai.



▲ Fouxboxsae baiq goeng Loegvet, baujyouh beksingq ndaej bingzan.



▲ Haeuxnaengj haj saek daih beixnuengx, maqmuengh cingzngaih cienz fanhbi.



▲ Ngoenzciet hawfwen “sam nyied sam”, singzmbanj sing fwen haprwenz doh.

Ndwensam va hoengznding, hawfwen sing haprwenz, gyoengq beixnuengx Bouxcuengh, doxcomz gvaq ngoenzciet. Moix bi liggaueq ndwensam cosam, dwg ngoenzciet conzdungj hoenghhwd Bouxcuengh raeuz. Ngoenzneix, gyoengq beixnuengx Bouxcuengh ranzranz naengj haeuxnaengj haj saek, dumq gyaeg-gaeg hoengz, cangndang gyauegt angqyangz gvaq ciet: Gwnzhaw vunz caenx ndaetfwd, sing fwen hap byonghmbwn, yienjheiq guh doxdax, nauhyied raixcaix; song henz gai baijdan deihaendaen, gaicawx hoenghhwdhwd.

Youq dieg Bouxcuengh, hawfwen ndwensam lai youh hoengh, couh aeu hawfwen Vujmingz Yen daeuj gangj, ciuhgeq couh miz, goek laeg rag raez. Daj 1985 nienz hainduj, aen yienh neix couh lienzdaemh banh le 18 gaiq “sam nyied sam” cietfwen Bouxcuengh, 2003 nienz dawz “cietfwen” gaij guh “hawfwen”, 2011 nienz cingqsik dawz ngoenzciet dingh guh “Mbanjcuengh Cungguk · Hawfwen ‘Sam Nyied Sam’ Vujmingz Nem Ciet Lijyouz Vwnzva Loegvet”, hawfwen banh ndaej bi beij bi hoengh, hawj vunz siengjmuengh, yinx vunz bae ngon. Aen ciet bineix youq 4 nyied 11-15 hauh hoengh banh, yinx baenz ngeih samcib fanh



▲ Doxcomz caeq vuengzcoj Loegvet, caez dep laeuj gwn ngaiz doxgo.



▲ Youzbyaij caeqbaiq goeng Loegvet, bouxcawj bouxhek caemh angqyangz.



▲ Hawfwen neiyungz caencingq lai, minzsuz baijyienj dem faenh angq.



▲ Ciengj bauqva haeng raeuh, vunzraeuz cungj hemq ndei.



▲ Ndangdaenj Bouxcuengh guh baijyienj, daegsaek yienhda vunz danqhaenh.



▲ Fouxsaux bibi diuq, gamj-souh cix mbouj doengz.



◀ Ngoenzciet gaihmu caen mizyinx, vwnzyi byaujyenj vunz humx yawj.